

လှသမိန် ၏ လက်တွေ့အင်္ဂလိပ်စကားပြော-၂

စိတ်ကူးချိုချိုအနုပညာ

အင်္ဂလိပ်စကား ပြောကြစို့ လှသမိန်



ဒုတိယအကြိမ်

အမှာ

လက်တွေ့အင်္ဂလိပ်စကားပြော (ပထမအုပ်)ကို အင်္ဂလိပ်ဘာသာ လေ့လာသူများ ၏ အကျိုးအတွက် တစ်စုတစ်ပေါင်းတည်း ထုတ်ဝေခဲ့ ရာ မျှော်လင့်သည် ထက် လူကြိုက်များ သည် ကို တွေ့ရှိရသဖြင့် ကျေနပ်ဝမ်းမြောက်ရပေသည်။ ယခု ဆက်လက်၍ လက်တွေ့ အင်္ဂလိပ်စကားပြော (ဒုတိယအုပ်)ကို အင်္ဂလိပ်စကားပြောကြစို့ အမည်ဖြင့် ဆက်လက် ထုတ်ဝေလိုက်ရပေသည်။ ။

အင်္ဂလိပ်စကားပြော လေ့ကျင့်ရန် သင်ခန်းစာများမှာ အများအားဖြင့် တွေ့ကြုံနေရသော ပတ်ဝန်းကျင်တွင် ကောင်းစွာ ပြောဆိုတတ်အောင် အကြောင်းအရာများကို ပြည့်ပြည့်စုံစုံဖော်ပြထားပေသည်။ ။ အချို့ဝါကျများကို ကျက်မှတ်ထားခြင်းဖြင့် အခြေအနေမျိုးစုံတွင် အသုံးပြုနိုင်မည် ဖြစ်ပါသည်။ ။ ဒုတိယအုပ်ဟု ဆိုသော်လည်း ပထမတွဲနှင့် တစ်ဆက်တည်း လေ့လာရန် ဖော်ပြထားသဖြင့် သီးခြား ဖတ်ရှုလေ့လာနိုင်ပေသည်။ ။ အကြောင်းအရာ ပြည့်စုံစွာ လေ့ကျင့်ပြောဆိုသူများ သာလျှင် ပထမအုပ်ကို လက်မလွတ်တမ်း လေ့လာနိုင်မည် ဖြစ်ပေသည်။ ။

ဆက်လက်၍ ပိုမိုစုံလင် ကျယ်ပြန့်သော အကြောင်းအရာများကို ငုံမိအောင်ပြုစုသွားမည် ဖြစ်ပေသည်။ ။ စကားပြော လေ့ကျင့်ခန်းများ တွင် မသိရှိရသေးသော အင်္ဂလိပ်စကားလုံး၊ ဗဟု သုတသစ်များ ပြည့်စုံအောင် အရေးထား၍ ပြောဆိုသုံးနှုန်းထားပေသည်။ ။ ဝါကျများ ထဲမှ ဗဟု သု

တ တိုးပွားစေရန် ရည်ရွယ်ပေသည်။ ။

အင်္ဂလိပ် စကားပြောခြင်းကို လက်တွေ့ပြောဆို သုံးနှုန်း၍ ထပ်ကာ တလဲလဲဖတ်ရွတ်ခြင်းဖြင့် စကားပြော အကျင့်ရခြင်း၊ နှုတ်ထွက်ရဲခြင်း၊ အသင့်အလွယ်ပြောနိုင်ခြင်း အကျိုးကျေးဇူးများ ရရှိကြလိမ့်မည်ဟု မျှော်လင့်ရပေသည်။ ။

လှသမိန်

ENGLISH PROVERBS

အင်္ဂလိပ်စကားပုံ

ယခု သုံးလေ့သုံးထရှိသော အင်္ဂလိပ်စကားပုံများကို ရွေးချယ်၍ ဆီလျော်ရာမြန်မာအဓိပ္ပာယ် ပြန်ဆိုဖော်ပြလိုက်ပေသည်။ အင်္ဂလိပ်တို့ သုံးနှုန်းပုံကို မှတ်သား၍ သင့်ရာနေရာတွင် ကြားညှပ်ထည့်သွင်း ပြောဆိုနိုင်ပါသည်။ ။

Time and tide wait for no man.

"အချိန်နှင့် ဒီရေသည် လူကိုမစောင့်"

Rome was not built in a day.

"ရောမမြို့ကြီးကို တစ်နေ့တည်းနှင့် တည်ဆောက်ခဲ့ခြင်းမဟုတ်"

Be a Roman in Rome.

ကာလဒေသ အဂ္ဂဓနံ

ရောမရောက် ရောမသားလိုကျင့်။

"ရောမကိုရောက်ခိုက်၊ ရောမသား ဖြစ်လိုက်ပါ"

While the dogs bark, the caravan goes on.

"ခွေးများ ဟောင်နေခိုက် လှည်းတန်းကြီးက အရွေ့မပျက်"

A bird in hand worths two in a bush.

"လက်ထဲက ငှက်တစ်ကောင်ဟာ ခြံ့ထဲက ငှက်နှစ်ကောင်ထက် တန်ဖိုးရှိတယ်"

Slow and steady, wins a race.

"ဖြည်းဖြည်းမှန်မှန်၊ အောင်ပွဲခံ"

Penny wise, pound foolish.

"တစ်ပဲနီက တန်ဖိုးရှိပြီး တစ်ပေါင်က အသုံးမရချေ"

Tomorrow will never end.

"နက်ဖြန်ပေါင်း အဆုံးမရှိနိုင်"

One apple a day keeps the doctor away.

"ပန်းသီး တစ်နေ့တစ်လုံးစားလျှင် ဆရာဝန် ခေါ်စရာမလို"

A rolling stone gathers no moss.

"လည်နေသည့် ကျောက်ခဲ ရေညှိမတက်နိုင်"

Make hay while the sun shines.

"နေပူခိုက် မြက်ခြောက်လှမ်းပါ"

Better late than never.

"နောက်ကျချင် ကျပါစေ၊ လုံးဝမလုပ်ဘဲ မနေပါနှင့်"

Good beginning, good ending.

"အစကောင်းလျှင် အဆုံးလည်းကောင်းမည်"

(အနှောင်းသေချာ)

Spare the rod and spoil the child.

"တုတ်မကိုင်လျှင် ကလေးကို ဖျက်ဆီးရာရောက်"

Big fish can be fished with a bait of small fish.

"ငါးကြီးကို ငါးကလေးနှင့် များ နိုင်"

Honesty is the best policy.

ရိုးဖြောင့်ခြင်းသည် မူဝါဒကောင်းတစ်ခု ဖြစ်သည်။

To jump out of a pan into a fire.

ဒယ်အိုးထဲမှ မီးဖိုထဲသို့ ခုန်ချသည်။

A drop of honey is also sweet.

"ပျားရည်တစ်စက်လည်း ချိုသည်"

Where there is a will there is a way.

ဆန္ဒရှိက နည်းလမ်းရှိသည်။

(လိုလျှင်ကြံဆ နည်းလမ်းရ)။

A beautiful face needs no paint.

"လှပြီးသားမျက်နှာ ဆေးခြယ်စရာမလို"

No pain, no gain.

"အနာမခံက အသာမစံရ"

Pride goes before a fall.

"မာနတက်ခြင်းသည် ပြုလဲမကျမီသာ တည်နိုင်သည် "

A fool never regrets.

"လူခိုက်သည် နောင်တရမြဲ မဟုတ်ပေ"

Do better, live better.

"ပို၍ ကောင်းကောင်း လုပ်၊ ကောင်းကောင်း စံ"

Beauty is skin deep.

"ရပ်၏ အလှသည် အပေါ်ယံမျှသာ ဖြစ်သည် "

Quietness after a storm.

"မုန်တိုင်းကျပြီးလျှင် ငြိမ်သက်မှုရှိမြဲ"

Look before you leap.

"မခုန်ခင် ကြည့်ပါ"

Never too late to mend.

"ပြုပြင်ရန်သည် နောက်ကျသည် မရှိပါ"
